

ԱԶԻՁ ԱՆԳԱՐԱՅԻ ՄԷՋ ՊԻՏԻ ՓՈՐՁԷ ԸԱՍՈՁԵԼ ԹՈՒՔԵՐԸ՝ ՈՐՊԷՍՁԻ ԱՐԳԻԼԵՆ ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ԵՒ ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ԹՈՒՉՔՆԵՐԸ

Իրաքի փոխ վարչապետ Թարէք Ազիզ երէկ Անգա-րա ժամանեց՝ պաշտօնա-կան այցելութիւն մը տա-լու ՕԹԱՆի անդամ Թուր-քիոյ, ուր պիտի քննարկէ թրքական խարխիւներէն իրաքի ղէմ կատարուող ամերիկեան յարձակումնե-րուն հարցը:

Ազիզ եւ իրաքեան պատ-ւիրակութիւնը ցամաքի ճամբով մտան Թուրքիա՝ անցնելով հիւսիսային «ար-գիլեայ գոտի»էն եւ ապա՝ սղանաւով ուղղուեցան Անգարա:

Ազիզի ալցելութեան նպատակն է համոզել Ան-գարայի իշխանութիւննե-րը, որպէսզի արգիլեն ամե-րիկեան եւ րբիտանական սղանաւերուն լիւրջորթոր-պական խարխիւներէն՝ իրաքը ուժարկոծելու հա-մար:

Ազիզի ալցելութեան նախօրեակին, սակայն թուրք յարձրատուիճան պաշտօնատարներ զիտեղ տուին, որ Անգարա պիտի չարգիլէ այդ լիւրջները: Ազիզ պիտի փորձէ մտա-հուզել Թուրքիան Իրաքի հիւսիսային շրջանին մէջ քրտական պետութեան մը ստեղծման հաւանականու-թեանը: Անգարա պիտի չուզէ իր հարաւր ունենալ

քրտական անկախ պետու-թիւն մը, որ աւելի եւս կրու-նայ քաջալերել իր հոգե-րուն մէջ գործող քիւրտ անջատողականները:

Միւս կողմէ, Պաղտատի օրաթերթերը երէկ վերսու-տին քննադատեցին ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուր-դին կողմէ նշանակուած նոր ատենար, որ պիտի գրադի Իրաքը գլխաթափ ընելու հարցով: Օրաթեր-թերը դիտել տուին, որ նոր յանձնախումբը լեցուն է Միացեալ Նահանգներուն հաւուսին գործող լրտես-նելով:

Քսան անդամներ ունե-ցող յանձնախումբը, որ յայտարարուեցան Ուր-րաթ օր, պիտի փորձէ յու-ծել ՄԱԿ - Իրաք տագնա-պը: Ցանձնախումբին մաս չի կազմեր գնդերու լանձ-նախումբի գլխաւոր քննիչ Ռիչրտ Պաթլըր, որուն փոխարէն կայ անոր փո-խանորդը՝ Ջարլզ Տուէլ-ֆըր:

«Ժուճիւրիա» կը գրէր, որ նշանակուած ան-դամները ամէնէն վատերն են եւ Ամերիկայի համար՝ յաւագուն լրտեսները: Օրաթերթը աւելցուց, որ Իրաք կատարած է իր բո-լոր պարտաւորութիւննե-րը գլխաթափութեան հար-

ցին գծով եւ կարիքը չկայ գործակալներու եւ լրտես-ներու, որովհետեւ եթէ գնդերու կարգ մը կեդրոն-ներ տակաւին գոյութիւն ունէին, ատուք ալ կործա-նեցան Դեկտեմբերի չոր-սօրեայ յարձակումին:

Իրաքեան օրաթերթերը դատապարտեցին նաեւ կազմութիւնը երկու այլ ենթախանձնախումբերու: Օրաթերթերը կոչ ուղղե-ցին ՄԱԿի եւ Արաբական Լիկային, որպէսզի ջնջէ Արեւմուտքին հաստատած «արգիլեայ» երկու գոտի-ները, որոնք վերջերս գրե-թէ ամէն օր ուժարկոծումի կ'ենթարկուին ամերիկեան եւ րբիտանական սղանա-ւերուն կողմէ: Շարաթ օր, ամերիկեան սղանաւեր ուժ-րակ ոծեցին իրաքեան սղուէրի պաշտպանութեան երկու դիրքեր՝ հարաւային արգիլեայ գոտիի մէջ: Իրաք ըսաւ, որ քաղաքա-լին երեք գոհեր եւ տաս-նեակ մը վիրաւորներ պատ-ճառած է ուժարկոծումը:

●ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ, «Փլյո-պլըրկ» սուզանաւը երէկ մտաւ Սուէզի ջրանցքը: Մոյլի ամերիկեան եւ րբի-տանական ուժերուն միա-նալու համար:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԿՐԱՍՏԱՆ ԿԸ ԲՈՂՈՔԷ ԱԲԽԱԶԻՈՅ ՀԵՏ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒ ԿԵՔԱԾ ՀԱՄԱԶԱՅՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

Վրաստան Շարաթ օր խիստ ոճով բողոք ներկայա-ցուց ուսական շրջաններու եւ Արխաղիոյ միջեւ գոյու-թիւն ունեցող կապերուն դէմ:

Արտաքին գործոց նախարարութեան մէկ հաղորդա-գրութիւնը յայտնեց, որ ուսական կարգ մը շրջաններ յամառօրէն կը շարունակեն անջատողական իշխանու-թիւններուն հետ առեւտրական ուղղակի կապեր հաս-տատել եւ գանոնք գարգացնել:

Հաղորդագրութիւնը կ'ակնարկէ արխազ իշխանու-թիւններուն եւ Ռուսիոյ Քոսթրոմա շրջանին միջեւ առեւտրական եւ տնտեսական գործակցութեան գծով Հոկտեմբեր 1998ին կնքուած համաձայնութեան մը: «Նման համաձայնութիւններ կը պատրաստուին Ռուս-թովի եւ Ստաւրոփոլի շրջաններուն հետ: Քուրսքի շրո-ջանը նաեւ առեւտրական եւ տնտեսական յարաբերու-թիւններ կը հաստատէ անջատողականներուն հետ», աւելցուց անիկա:

Վրաստան յայտնեց, որ անջատողականներու հետ Ռուսիոյ գործակցութիւնը Ա. Պ. Հասարակապետու-թեան երկիրներու միջեւ համաձայնութիւնը կը բունա-րարէ:

Արխաղիոյ տնտեսութիւնը, որ անցեալին բարգաւաճ վիճակ կրներկայացնէր շրջանը ալցելող տարեկան աւե-լի քան մէկ միլիոն գրօսաշրջիկներուն պատճառով, քանդուած է ներկայիս, Վրաստանի պահանջով Ա. Պ. Հասարակապետութեան անոր ղէմ հաստատուած պատ-ժախիջներուն հետեւանքով:

Արխաղիա 1992ին անկախութիւն հռչակած էր: Վրաս-տան անոր մեծ տարողութեամբ ինքնավարութիւն առա-ջարկած է, սակայն տեղական իշխանութիւնները ամ-բողջական անկախութիւն կամ Վրաստանի հետ համա-դաշնակցութիւն կը պահանջեն:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԷՃԵՒԻՏ ԿՈՉ Կ'ՈՒՂՂԷ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ԶԱԽԵՆ՝ ԶՀՐԱԺԱՐԵԼՈՒ ԵՐԿՔԱՂԱՔԱՑԻՈՒԹԵԱՆ ՕՐԷՆՔԷՆ

ՊՈՆ, 14 (ՌՈՅԹԸՐԸ)- Թուրքիոյ վարչապետ Պիւ-լէնթ Էճէիտ Գերմանիոյ կեդրոնի ծախ կառավարու-թեան կոչ ուղղած է չհրաժարելու երկքաղաքացիու-թիւնը արտօնելու իր նպատակէն, հակառակ աջակողմ-եան ընդդիմադիրներուն կողմէ անոր ղէմ տարուող արշաւին:

Վարչապետ Կերհարտ Շրէստրի կառավարական ըն-կերակցութիւնը ինքցինք պարտադրանքի տակ գտած է քաղաքացիութեան կապուած օրէնքները ազատակա-նացնելու իր ծրագիրները վերատեսութեան ենթարկե-լու, անցեալ շարաթափերին այդ ծրագիրներուն ընդ-դիմացող Քրիստոնեայ Դեմոկրատներու կողմէ պար-տութեան մատուցել ետք նահանգային ընտրութիւն-ներուն մէջ:

Ծախք՝ Է. 9

ԼՈՔԸՐՊԻԻ ԱՄԲԱՍՏԱՆԵԱԼՆԵՐՈՒՆ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՄՕՏԵՑԱԾ Է

Կ'ԸՍԵՆ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ԵՒ ԲՐԻՏԱՆԻԱ

Բրիտանիա եւ Միացեալ Նահանգներ մօտեցած են Լոքըրպիի ամրաստանեալները դատաւարութեան են-թարկելու, թէ եւ տակաւին կարգ մը դժուարութիւններ գոյութիւն ունին, յայտնեց Բրիտանիոյ արտաքին գոր-ծոց նախարար Ռոպին Քուք երէկ:

Քուք դիտել տուաւ, որ Հոյանտայի մէջ դատաւա-րութիւնը կատարելու ընդհանուր համաձայնութիւն մը գոյացած է, սակայն տակաւին Լիպիոյ դեկավար Մուամ-մար Քազաֆիի վերջնական եւ հաստատ յանձնառու-թեան կարիքը կայ, որպէսզի դատաւարութիւնը սկսի: Ան աւելցուց, որ Լոնտոն եւ Ուաշինկթոն կ'ուզեն ար-դար եւ բաց դատաւարութիւն մը կատարել, որովհետեւ անոնք արդարադատութեան վճիռը կ'ուզեն այս հար-ցին ուղղութեամբ: Քուք դիտել տուաւ, որ երկար ըա-նակցութիւններէ եւ ճիգերէ ետք, կը թուի, թէ համա-ձայնութիւնը մօտալուտ է եւ Լիպիա պիտի յանձնէ եր-կու ամրաստանեալները, որպէսզի Հոյանտայի մէջ ղ պա-տաւարութեան ենթարկուին սկովփիական ատենալի մը կողմէ:

Հարաւային Ափրիկէ Շարաթ օր յայտարարած էր, որ հարաւային ափրիկեցի եւ սկուտցի պատուիրակնե-րը, որոնք անցեալ շարթուան մէջ տեսակցութիւններ ունեցած էին Քազաֆիի հետ, համաձայնութիւն գոյա-ցուցած են լիպիացիները յանձնելու մասին:

Քուք, իր կարգին, ըսաւ, որ վերոյիշեալ համաձայ-նութեան մասին աւելի ուշ պիտի խորհրդակցի ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի հետ: Քուք ըսաւ, որ հանգիստ պիտի չգցայ մինչեւ որ երկու լիպիա-ցիները Հոյանտա հասնին եւ դատաւարութիւնը սկսի:

Միւս կողմէ, Լիպիոյ կառավարութիւնը Շարաթ օր հաստատած էր, որ նուաճում մը կատարուած է Լո-քըրպիի տագնապը լուծելու ճամբուն վրայ: Արտաքին գործոց նախարարութիւնը հաղորդեց, որ Սկուտական Արարիոյ եւ Հարաւային Ափրիկէի ճիգերը արդիւնա-ւորուած են եւ համաձայնութիւն մը գրեթէ գոյացած է: Նախարարութիւնը աւելցուց, որ երբ ՄԱԿ քննէ Լիպիոյ հանդէպ հաստատուած պատժամիջոցները, գանոնք պի-տի ջնջէ, որովհետեւ Լոքըրպիի տագնապը լուծուած ընթացքի մէջ է:

Հարաւային ափրիկեցի ու սկուտցի պատուիրակնե-րը, իրենց կարգին, յայտարարեցին, որ տեսակցութիւն-ները դրական են եւ թէ յառաջիադաքք արձանագրուած է: Անոնք դիտել տուին, որ համաձայնութեան ճամբան արգելակող խոչընդոտները վերցուած են: Երկու պատ-ւիրակները ըսին նաեւ, որ միայն Ապահովութեան խոր-հուրդին վերաբերող մանրամասնութիւններ մնացած են:

Լիպիա, որ մինչեւ քանի մը օր առաջ կը մերժէր ամրաստանեալներուն Սկովփիոյ մէջ բանտարկու-թիւնը, ընդունած է նաեւ այդ պայմանը: Դիւանագէտ-ներ սակայն դիտել տուին, որ Լիպիա գրաւոր երաջխա-գիր մը կը պահանջէ ՄԱԿէն՝ ապահով ըլլալու համար. որ դատաւարութիւնը արդար պիտի ըլլայ եւ լիպիացի-ներուն կեանքը պիտի չփտանգուի, երբ Սկովփիոյ մէջ բանտարկուին:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՆԱԽԱԳԱՀ ԽԱԹԵՄԻ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ՈՒԺԵՐԷՆ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԷ ԶՈՂԱԶԵՐԾԵԼ ՕՐԻՆԱԶԱՆՑ ԾԱՅՐԱՅԵՂԱԿԱՆՆԵՐԸ

ԹԵՀՐԱՆ, 14 (ՌՈՅ-թԸՐԸ)- Իրանի նախա-գահ Մոհամէտ խաթեմի ապահովութեան ուժերուն կոչ ուղղեց ձերբակալելու եւ պատժելու ծայրայեղա-կան տարերք, որոնք անց-եալ շարաթ Իրանի Իրաքի գոյն դեկավարին բարե-կարգչական եղալըր ծե-ծած են, հաղորդեցին թեր-թեր, կիրակի օր:

Հաղորդագրութեան մը մէջ խաթեմի կ'ըսէ, որ ներ-քին գործոց եւ գաղտնի սպասարկութեանց նախա-րարութիւնները պէտք է պատասխանատու նկատ-ւին այս ղէպքին համար եւ միջոցառումներու դի-մեցին արգիլելու համար անոր կրկնութիւնը:

Ան կ'աւելցնէ, որ թե-րեւ «այդ ղէպքին ակա-նատես պիտի չըլլայինք, եթէ անցեալին նման ղէպ-քեր անտեսուած չըլլային»:

Ըստ «Երան» օրաթեր-թին, Սկակածելիներ ձեր-բակալուած են, յարձակու-մին մասնակցած ըլլալու յանցանքով:

Մայրաքեղական տար-րեր յարձակած եւ ծեծած են Ալաթիոյ Ալի խաթե-նէի մէկ եղբայրը՝ կղերա-

կան Հատի խաթենէին, մինչ ան խօսք մը կ'արտա-սանէր Քոմի մէկ մզկիթին մէջ:

խաթենէի, որ չափառու-րական «Ճահան-է Հալաւ» օրաթերթը կը հրատարա-կէ, բացայայտօրէն գորա-վիյ կը կանգնի խաթեմի ը-րարեկարգչական քաղա-քականութեան:

Յարձակումէն քանի մը օր առաջ, խաթեմի յաջո-ղած էր գաղտնի սպասար-կութեանց պահպանողա-կան նախարարին հրաժա-րականը ապահովել, այն տեղեկութիւններէն ետք, թէ նախարարութեան ան-դամներ մեղսակից եղած են այլախոհներու ղէմ սպա-նութեանց գործողութիւն-ներուն:

ՌՈՒՇՏԻՒ ԴԷՄ ՍՆՀԱԼՆԴԻՈՒ Ի ԶՕՐՈՒ

Միւս կողմէ, իրանցի ծայրայեղականներ, կիրա-կի օր, սգտագործելով բրի-տանացի գրազէտ Սալման Ռուշտիի ղէմ արձակուած մահաւճիռի որոշումին 10րդ տարեդարձը, վերա-հաստատեցին վճիռը գոր-ծադրելու իրենց վճռակա-

Ծախք՝ Է. 10

Հ.Ա.Ը.Մ. ՊԱՌԵՐՈՒԻ ՄԱՍՆԱԴԻՈՒ

ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ

Տեղի կ'ունենայ այսօր՝ Երկուշաբթի. 15 Փետրուար 1999ի երեկոյեան ժամը 8:30ին. Յանաթի մատրան սրահէն ներս:

Մասնաճիւղիս բոլոր անդամներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ տղի ժողովին:

ԾԱՆՕԹ.- Ներկաներուն թիւը ժամը 9ից մեծամասնութիւն պիտի նկատուի:

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Հ.Յ.Գ. ԳՐԱԲԵԼԻՆ ՆԱԽԵՃԱՊԱՆՈՒՄԻ

ԳՐԱՌԶՈՒՄԻ, ԳԱՆՁԱՊԱՆՈՒՄԻ

ՓԵՏՐՈՒԲՐԵԱՆ ԱՊՍԱՍԲՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԶԵՆԱՐԿ

Ելոյթ կ'ունենայ

ԳԱՌՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Ուրբաթ, 19 Փետրուար 1999, երեկոյեան ժամը 8:30ին, Զալքայի Ս. Խաչ Էկեղեցւոյ սրահին մէջ:

●Տոմսերը ստանալ «Վանայ Զայն»էն, տիսըրէք ճէքայէն, գրատուն Զարապէլէն եւ ելոյթի օրը կիշէէն:

ԵԹԷ ՈՒՆԻՍ 300.000 Լ.Ո. ԼԱԻ Է ՈՐ ՀԱՆԳՍՏԱՆԱՍ

Ամեն ամիս կրնաս ըլլալ 1 միլիոն 1.ո. շահող 25 մասնակիցներէն մէկը. երբ կը բանաս **STAR** հաշիւը «Գրետի Լիպանէ»ի մէջ:

Պէտք ունիս միայն 300.000 Լ.ո. (200\$) եւ մէկ հաշուեցոյցի (քչիչայմի. Էլեկ-տրականութեան. հեռաձայնի կամ ինթըրնէթի). որ ուղղակիօրէն գանձուի գրա-մատնային հաշիւէդ. կրնաս ձրի գործածել մաե BankerNet/ Visa Electron փարս: **STAR** հաշիւը քեզի կը տրամադրէ մաե՝ ԲԱՐՁՐ ՏՈԿՈՍՆԵՐ՝ 24 ԺԱՄՈՒԱՆ ՄԷՋ ԳՈՒՄԱՐԻ ՈՒՆԵՆԱԼՈՒ ԿԱՐԵԼՈՒԹԻՒՆ. ՈՒՐ ՈՐ ԱԼ ԳՏՆՈՒԾՈ

Յաւելեալ մանրամասնութեան համար այցելէ մեր 47 մասնաճիւղերէն մէկը կամ հեռաձայնէ ժամը 8էն 6 հետեւեալ թիւին:

01-217171

Միշտ Զեր Մօտ

www.creditlibanais.com.lb

ՄԱՀԱԶԳՆԵՐԸ բացառություն է: Մահ
կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ա
որ զայն հրառարարվելով հնարաւորութիւն

ՄԵՐ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԹԵՂԱԴՐՈՒԱԾ Ի ՄԵՐ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՀԱՄԱՊԵՏԱԿԱՆ ՇԱՀԵՐՈՎ

11 Փետրուարին Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինը հանդիպում մը ունեցաւ Ռուսիոյ Պետական Տումայի պատգամաւոր, ռուս համալսընտրու Քոնկրետի անդամ, Լուծքովի «Հայրենիք» կուսակցութեան քաղաքական խորհուրդի անդամ Տիմիթրի Ռակոպիւնի հետ։ Ստորեւ կը ներկայացնենք «Երկիր» օրաթերթի հարցապրոյքը՝ Տ. Ռակոպիւնի հետ.

ՀԱՐՑՈՒՄ. — Պրն. Ռակոպիւն, դու՛ք յայտնի է՛ք որպէս խոյնոսակաւ համագործակցութեան նախանախնդիրներէյ մէկը։ Ինչո՞ւ է պայմանաւորուած ձեր աշխուժութիւնն այս օրորումը։

ՊԱՏԱՍԽԱՆ. — Նախ՝ նշեմ, որ դեռեւս 1996 թուականի, Դեկտեմբերին մեր կազմակերպութեան եւ Հ. Յ. Դ. ի միջեւ կնքուել է համագործակցութեան պայմանագիր։ Բացի վերը նշուած հանգամանքից, մեր համագործակցութեան հիմքում ընկած են նաեւ մեր երկու երկրների միջեւ գոյութիւն ունեցող լազմաթիւ նմանութիւնները։

Այդ նմանութիւններն ու նոյնութիւնները, անշուշտ, ունեն իրենց պատմական հիմքը։ Դրանք բխում են դարերի պատմութիւն ունեցող մեր բարեկամութիւնից։

Բացի այդ, Ռուսաստանն այս չորանում ունի եւ հետամուտ է իր կենսական շահերին։ Եւ այս իմաստով, ըստ մեզ՝ Ռուսաստանի քաղաքականութեան սլաքը պէտք է նպատակաւորօրեա՛ծ լինի ոչ միայն մեր երկու երկրների միջեւ գոյութիւն ունեցող փոխ յարաբերութիւնների ամրապնդմանը, այլ նաեւ չորջանի այլ երկրրների հետ քաղաքական, ինչպէս նաեւ՝ տնտեսական համագործակցութեանը։

Հ. — Փախի որ խօսվ գնաց տնտեսական համագործակցութեան մասին, ապա չեմք կարող չանցրապատկալ այն հանգամանքին, որ այսօր մեր երկու երկրների միջեւ գոյութիւն ունեցող տնտեսական յարաբերութիւնները, ինչպէս ծուայով՝ այնպէս էլ՝ մակարդակով՝ բոստակնին չեն եւ մնում՝ բաղաժականից։ Ձեր կարծիով, ո՞րն է դրս պատկուր։

Պ. — Ինչ վերաբերում է տնտեսական համագործակցութեանը, ապա պէտք է նշենք, որ այն իրօք յետ է մնում այլ ոլորտներից։ Ըստ մեզ՝ ստեղծուած այսպիսի իրողութիւնն ամբողջութեամբ պայմանաւորուած է այն հանգամանքով, որ ԱՊՀ-ում այդպէս էլ չկարողացանք ձեւաւորել համագործակցութեան համար անհրաժեշտ համապատասխան որոյթները։ Այդ գործընթացը ներկայումս նոյնպէս զանդաղում է, ինչը, ըստ մեզ՝ պայմանաւորուած է պրն. Պերեգովսքու՝ ԱՊՀի քարտուղար դառնալու հանգամանքով։

Հ. — Ծոտ տղ Ռուսաստանում կը սկսուին Տումայի ինչպէս նաեւ՝ նախապատկաւ ընտրութիւնները։ Այս իմաստով, ի՞նչ կարող է՛ք ասել։

Պ. — Գիտէ՞ք, մենք համարում ենք, որ ոչ միայն վերը նշուած ընտրութիւնները, այլեւ ընտրութիւններն, ընդհանրապէս, պէտք չէ թոյլ տայ, որ վերածուեն քաղաքացիական պատերազմի։ Ընդհակառակը, մենք ամէն ինչ պէտք է անենք, որ ընտրութիւնները վերածուեն համագետական միաւորման համար անհրաժեշտ գործելի։

Ինչ վերաբերում է տումայական ընտրութիւններին, ապա ես համոզուած եմ, որ գալիք ընտրութիւններից յետոյ Տումայում ներկայացուած կը լինեն երեք հիմնական ուժեր՝ համայնափարները, Եապլուրոն եւ մենք։

Հ. — Պրն. Զորպիւն, ի՞նչ կ'սաւե՛ք Լուժովի «Հայրենիք» կուսակցութեան մասին։

Պ. — Նախ՝ նշեմ, որ «Հայրենիքը» սոցիալ-դեմոկրատական գաղափարներ դաւանող կազմակերպութիւն է։ Ես՝ որպէս քաղաքական գործիչ, կարող եմ ասել, որ այդ կազմակերպութեան ձեւաւորումը ուղղակի անհրաժեշտութիւն էր։ Հասարակութիւնը պահանջում էր այդպիսի միաւորում եւ հէնց այդ պահանջի, ինչպէս նաեւ՝ Ռուսաստանի պետական եւ քաղաքական շահերի թելադրանքով էր, որ առաջացաւ այդ կազմակերպութիւնը։

Հ. — Ձեր այս աչքերութեան շրջանակներում ինչպիսի հանդիպում մի՞ք եւ նախատեսուած։

Պ. — Մենք նախատեսել ենք հանդիպումներ ինչպէս իշխանութիւնների, այնպէս էլ քաղաքական ուժերի ներկայացուցիչների հետ։ Այդ հանդիպումների չորանակներում նախատեսուած է նաեւ հանդիպում Հայաստանի նախագահ պրն. Քոչարեանի հետ։



«ԿԱՍԿԱԾՆԵՐԸ ՇՈՒՏԱՓՈՅԹ ԿԵՐՊՈՎ ՊԷՏՔ Է ՓԱՐԱՏԻՆ»

Յարգարժան պատգամաւորներ,

Այսօր Ազգային ժողովի արտաէերք ընտաշըջանում. մասնակցելով «խորհրդարանական փոքրամասնութեան» նախաձեռնութեամբ առաջարկուած հարցերի քննարկմանը, ես համակուծ եմ երկակի զգացումով։ Մի կողմից, որպէս կառավարութեան ղեկավար, համոզւած եմ, որ կառուցողական, երկրի, պետութեան եւ ժողովրդի շահերը պաշտպանող ընդդիմութեան ցանկացած նախաձեռնութիւն պէտք է ողջունեմ, քանզի այն պարտադրում է գործադիր իշխանութեանը լինել սթափ, իրատես եւ փորձել ապահովել ընկերային խնդիրների գերակայութիւնը։ Միւս կողմից, ծանօթանալով օրակարգին եւ լսելով այս օրերի ընթացքում հնչած ելոյթները, պէտք է արձանագրեմ, որ «խորհրդարանական փոքրամասնութիւնը» ներկայացնող որոշ ուժեր դեռեւս չեն գտնուում այն բարձրութեան վրայ, որը յարիր է կառուցողական ընդդիմութեանը եւ որը իսկապէս կը պարտադրէ գործադիր իշխանութեանը հետեւութիւններ անել իրավիճակից։

Դրա վկայութիւն է մաեւ այն հանգամանքը, որ օրակարգում ներառուած չորս հարցերից, թրեւս, միայն մէկն է համապատասխանում վերոյիշեալ չափանիշներին. խօսքը վերաբերում է «Արմէնթել»ի հիմնադրման եւ սեփականաշնորհման օրինականութիւնը ստուգող ժամանակաւոր յանձնաժողով ստեղծելու հարցին մասին։

Այս առումով ուզում եմ անդրադառնալ մի շարք փաստարկների, որոնք խնդրոյ առարկայ հարցի տեւական քննարկումներում կա մղեւս չեն արժարծուել կամ մոռացութեան եմ մատնուել։

ՊԱՏԱՍԽԱՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

Թէ իշխանութիւնները, թէ ընդդիմութիւնը ցանկացած պահի պէտք է պարտաստ լինեն կրելու ամբողջական պատասխանատուութիւն նախորդ իշխանութիւնների ու նախորդ ընդդիմութեան օրօք տեղի ունեցած գործողութիւնների եւ պետութեան անունից ստանձնած պարտաւորութիւնների համար։ Անհնար է ապահովել առաջընթաց, եթէ քաղաքական այս կամ այն ուժերը, գալով իշխանութեան, ամեն անգամ փորձեն ոչնչացնել արդէն ստեղծուածը եւ ամեն ինչ սկսել նորից։ Միեւնոյն ժամանակ, ընդդիմութեան յաւակնող «խորհրդարանական փոքրամասնութեան» համար պէտք է գոյութիւն ունենան թէ բարոյական եւ թէ քաղաքական «պատմէչներ»։ որոնցից այն կողմ վտանգուում են պետականութեան իրական հիմքերը։ Առաւել եւս, եթէ այդ փոքրամասնութիւնը երկուսան իշխանութեան մի մասն է։

Այս չափանիշներից ելնելով թէ իշխանութիւնները եւ թէ ընդդիմութեան յաւակնորդները պէտք է իրենց մասով պատասխանատուութիւն ստանձնեն իրենց նախորդների կողմից մեր երկրի եւ պետութեան անունից հռչակած պարտաւորութիւնների համար։ Մենք վերցրել ենք այդ պատասխանատուութիւնը, իրականացնում ենք մեր պարտաւորութիւնները եւ համոզուած եմ, որ նման կերպ չգործելու դէպքում երկրին եւ ժողովրդին հասցուած վտանգը յիրաւի օրհասական կը լինի։

ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԳԵՊ ՀԱՏԱՀՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

Նախկին իշխանութիւնը եւ այս խորհրդարանը, իրաւամբ հանդէս գալով պետութեան անունից, ի լուր աշխարհի յայտարարեցին «Արմէնթել»ի սեփականաշնորհման մտադրութեան մասին։ Գործարար աշխարհում նման յայտարարութիւնները շատ թանկ են գնահատում։ Առաւել թանկ արժէ նահանջը ստանձնած պարտաւորութիւններից։

Համոզուած եմ, «Արմէնթել»ի սեփականաշնորհման վերաբերելով որոշումը կասկածի տակ առնողները չեն նպաստում դեռ նոր ամրապնդուող մեր պետութեան միջազգային վարկի ձեւաւորմանը, եւ ուրեմն պետութեան կարծանքն ու զարգացմանը։ Հասարացնում եմ ձեզ, աշխարհը երբեւէ չի ցանկանայ գործ ունենալ մի պետութեան հետ, որը փորձում է «նորոշուլի իր քմահաճոյքը» հակադրել գործարար աշխարհի դարերով ձեւաւորուած աւանդոյթներին։

ԳՈՐԾԱՐԹԷ ՄԱՍԻՆ

Այսօրուան իշխանութիւններից ներկայացուող հիմնական մեղադրանքը յանգում է նրան, թէ ինչո՞ւ մինչեւ սեփականաշնորհման երկրորդ փուլին անցնելը մենք չփորձեցինք արագել «Թրանս Ուրլու թելեքոմ» ընկերութեան իսկութիւնը եւ առաջին գործարքի բուն էութիւնը։ Նախ, սկսեմ նրանից, որ այդ գործարքը, ըստ էութեան, «վաւերացրեց» հենց այս խորհրդարանը դեռեւս 1996 թուականի Մարտին, երբ օրէնքով ամրագրուեց «Արմէնթել»ի Հայաստանին պատկանող բաժնետոմսերի միջազգային մրցոյթով սեփականաշնորհումը։

Խորհրդարանը քուէարկեց 51% հայկական բաժնեմասի օտարման օգտին դրանով իսկ ընդունելով «Թրանս Ուրլու թելեքոմ» ընկերութեան սեփականութեան իրաւունքը մնացած բաժնեմասի նկատմամբ։ Եւ այն ժամանակ որեւէ մէկը կասկածի տակ չդրեց այդ գոր-

ծարքը։ Ինչո՞ւ։ Գուցէ կային այլ շահագրգռեաժութիւններ, կամ վախի՛ր՝ զգացումը թոյլ չտրւեց։ Ամենդէպքում, այն ժամանակուան լռութիւնը պատիւ չի բերում այսօրուան հռետորներին։

Երկրորդ այս եւ նմանօրինակ բազմաթիւ հարցեր բարձրացուել եւ քննարկուել են կառավարական յանձնաժողովում, եւ եզրակացութիւնը հետեւեալն էր. առաջին գործարքով մեր անբաւարարուածութիւնը որեւէ կապ չուի երկրորդ գործարքի հետ եւ չի կարող ազդել արդէն կայացուած որոշման արդիւնքների վրայ։ Խորհրդարանի կողմից ընդունուած որոշման պարագայում գործադիր իշխանութեան խնդիրն էր իրականացնել այդ որոշումը առաւել շահաւէտ ռեանակով։ Վերջին հաշուով «Թրանս Ուրլու թելեքոմ» ընկերութիւնը, ունենալով «կղզիական» ծագում, այնուամենայնիւ, քարողացաւ իր կողմից տրամադրուած երաշխիքի հիման վրայ «Միմընզ» ընկերութիւնից ստանալ աւելի քան 46 միլիոն տոլարի սարքաւորումներ։

Իմ անձնական կարծիքը գործարքի վերաբերեալ հետեւեալն է. *թեքմիք* վերագրմանն ուղղուած որոշակի գումարների, հաշուապահական հաշուառման եւ կառավարման միջազգային *սթանտարթ*ների, համաշխարհային շուկայում առկայ մրցակցութեան պայմաններում գործելակերպի ներդրման դիմաց «Արմէնթել»ի 49% բաժնեմասը ակնյայտօրէն չափազանցեաւ ձիւն էր։ Այո, ես կարծում եմ, որ գործարքի արդիւնքում պետութիւնը չի ստացել այն, ինչ կարող էր ստանալ։ Անկախ այն բանից, դա կատարուել է դիտաւորութեան մը, թէ՛ անհեռատես կամ չմտածուած գործելակերպով, իրաւապահ մարմինների խնդրել է բացայայտել իրողութիւնը։

Զնայած այս ամէնին, մեր կառավարութիւնը իրական քայլեր ձեռնարկեց յունական «Օ.Թի.Ի.» ընկերութեան միջոցով դատական կարգով «Թրանս Ուրլու թելեքոմ» ընկերութեան կողմից հայաստանեան աղբիւրներից ստացուած եկամտից պահուող շահութահարկը զանձելու նպատակով։

Աւելին, հարկման ենթակայ մօտ 8 միլիոն տոլար գումարը այժմ սառեցուած է «Օ.Թի.Ի.» ընկերութեան կողմից եւ չի փոխանցում «Թրանս Ուրլու թելեքոմ»ին, մինչեւ դատարանի համապատասխան վճռի կայացումը։ Կարծում եմ, միանգամայն բնական է, որ եթէ մենք շահագրգռուած լինեինք գործարքը թաքցնելու մէջ, ապա այս քայլին չէինք դիմի։ Իսկ ինչո՞ւ եմ ենք մենք շահագրգռուած։ Այո, մենք շահագրգռուած ենք գործարքի բոլոր մասնաժամների բացայայտման մէջ։ Այո, մենք շահագրգռուած ենք առաջընթացի եւ երկրի տնտեսական զարգացման ապահովման մէջ։ Բայց միեւնոյն ժամանակ, որպէս երկրի վարչապետ եւ քաղաքացի, ես առաջին հերթին շահագրգռուած եմ նրանում, որ պետութեան ստանձնած պարտաւորութիւնները կատարեն մինչեւ վերջ եւ որ մեր կայացող պետութիւնը սեփական պարտաւորութիւններից իրաժարուող երկրի համբաւ չվատակի միջազգային գործարար շրջաններում։ Համոզուած եմ, որ իրական ընդդիմութիւնը պէտք է առաջնորդի յոյն նպատակներով։

ԱՅՍՊԵՆ ԿՈՉՈՒՄԾ «ԵՐԿՐՈՐԴ ԳՈՐԾԱՐԹԷ» ՄԱՍԻՆ

Գործարքի էութիւնն ամբողջութեամբ բազմիցս ներկայացուել է մեր կողմից։ Բաց եմ թողնուել, թրեւս, մի քանի հանգամանքներ։

Առաջին, սեփականաշնորհման համար առաջարկուող «Արմէնթել»ի նախնական գնահատման գումարը կազմում էր 106 միլիոն ամերիկեան տոլար։ Կառավարական յանձնաժողովի աշխատանքի արդիւնքում այդ թիւը հասցուել է 205 միլիոնի։ Սա երեւի զարմանալի բուպ ոճանց, որովհետեւ տվորաբար ոչ հեթու անցնալով նման գործարքների ժամանակ գներն իջեցուում էին, եւ դա երէկ այստեղ վերյիջեց պարոն Եգորեանը։

Երկրորդ, յանձնաժողովի աշխատանքի շնորհիւ «Թրանս Ուրլու թելեքոմ»ն իրականում 49% բաժնետոմսերի դիմաց ստացաւ գումարի ընդամենը 43.9%ը։ Համապատասխան հաշուարկները հետաքրքրուողներին կարող են տրամադրուել ցանկացած պահի։

Երրորդ, գործարքի իրականացման արդիւնքում երկրի միջազգային պահուստների մակարդակը կտրուկ աճելով հասաւ 3,6 անուան ներմուծման ծաւալներին, հնարաւորութիւն ստեղծուեց կազմել Աղէտի գօտու վերականգնման ծրագիր եւ վստահ լինել, որ այն կ'իրականացուի։ Զի կրկին հաշուել չառնել նաեւ այն հանգամանքը, որ «Արմէնթել» արդէն իրականացրել է 12 միլիոն տոլարի *կապիտալ* ներդրումներ, որի հետեւանքով թուայնացուել եւ շահագործման միջազգային չափանիշներին են համապատասխանեցուել մայրաքաղաքի 44, 45, 52, 53, 54, 56, 58 հեռախօսակայանները։

Եւ վերջինը, պայմանագրի կնքման ժամանակ յստակ ձեւակերպուեց գործարքի նպատակը ապահովել որակեալ եւ յուսելի կապի համար քաղաք, քանզի դա երկրի զարգացման կարեւոր երաշխիքն է։ Այսօր շատ է շահարկուււմ «մատչելի կապի» գաղափարը։ Մենք շատ լաւ գիտենք, որ մատչելի կապը իրականում նշանակում է կապի բացակայութիւն։

Ես աւելի քան համոզուած եմ զարգացման համար մեր երկրին անհրաժեշտ է բարձրորակ կապի համակարգ։ Եւ ընդհանրապէս, ամէն ինչում մեր երկիրը պէտք է ձգտի բարձրագոյն նպատակի։ Մենք իրաւունք չունենք սահմանել միջին նպատակ եւ հետեւել դրան։ Աճծի համար դա գուցէեւ ներելի է միջակութիւնը եւս գոյաձել։

Պետութեան համար նման մօտեցումը կործանարար է։

Գործարքի արդիւնքում Հայաստանի տընտեսութեան մէջ կ'իրականացուի 300 միլիոն ամերիկեան տոլարի ներդրում։ Սա եւս գրանցում եմ մեր յանձնաժողովի *աքթիւ*ւմ, որովհետեւ այս թուին մենք հասանք երկար բանակցութիւնների արդիւնքում։

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱՀԱՊՈՒԹԵԱՆ ԼՃԱՎԵՐԷ ՄԱՍԻՆ

Առաջինը սակագներն էին, որոնք, ի դէպ, կապիւ սեփականաշնորհումից, միեւնոյն է, աւելեւ է բարձրանալին։ Շահոյթի այն ժամանակ ձեւաւորուող մակարդակի պայմաններում կապի միջոցների *թեքմիք*ական վերագրումը կը պահանջէր, թրեւս, մէկ դար։ Գործարքի պայմանագրով սակագները ամրագրուած են 15 տարուան համար, ամրագրուած են ամերիկեան տոլարով, ինչը ապահովագրում է բաժանորդին այդ ժամանակահատուածում հետագայ բարձրացումից։ Կրկնում եմ, սակագներն ամրագրուած են պայմանագրով եւ ոչ թէ սահմանում են «Արմէնթել»ի կողմից, ինչպէս դա փորձում են ներկայացնել «խորհրդարանական փոքրամասնութեան» խօսնակները։ Այն կարծիքն է ստեղծուււմ, որ նրանք կա մ չեն հասկանում գործարքի էութիւնը, կամ դիտաւորեալ խեղաթիւրում են պատկերը։ Նրանք փորձում են խնդիրը ներկայացնել այնպէս, որ սեփականաշնորհման գործարքի արդիւնքում կառավարութիւնը կորցրել է գործընթացները վերահսկելու հնարաւորութիւնը։ ճիշդ հակառակ, կառավարութիւնն ունի «Արմէնթել»ի թէ պայմանագրով սահմանուած պարտաւորութիւնների եւ թէ արտօնագրով նախատեսուած ծառայութիւնների որակի վերահսկողութեան բոլոր լծակները։ Հէնց այդ վերահսկողութիւնն էր, որի իրականացման արդիւնքում մենք թոյլ չտուեցիք ռապէվաճիքի ներդրում Յունուարի 1ից, իսկ մի շարք ծառայութիւնների մատուցման որակի տեսանկիւնից «Արմէնթել»ի ներկայացուած են խստագոյն պահանջներ։

Այսուհետ եւս կառավարութիւնը շարունակելու է իրականացնել խիստ վերահսկողութիւն «Արմէնթել»ի կողմից իր իսկ ստանձնած պարտաւորութիւնների կատարման նկատմամբ հնարաւորին չափ նուազեցնելով դրանց բացասական ընկերային ազդեցութիւնը։

ՓՈԽԶԷՑՈՒՄՆԵՐԷ ՄԱՍԻՆ

Առաջին գործարքի արդիւնքում ստեղծուած իրավիճակի շտկման գինը մասնակի մեմաշնորհի տրամադրումն էր։ Այո, կառավարութիւնը գիտակցաբար գնաց փոխդիչման։ Եեշտում եմ փոխդիչման եւ ոչ թէ գիչման։ Զոռահանք, որ 1996 թուականին «Թրանս Ուրլու թելեքոմ» ընկերութեանը տրամադրուած էր 25 տարուան մենաշնորհ։ Մեր յանձնաժողովի աշխատանքի արդիւնքում յաջողուեց մենաշնորհի գործողութեան ժամկէտը 25 տարուց իջեցընել 15 տարուան եւ նոյնիսկ ստանալ դրամական փոխհատուցում։ Աւելին, բանակցելով վերակառուցման եւ Զարգացման Եւրոպական պանքի հետ, մեզ յաջողուեց նաեւ հասնել Եւրոպանքի համաձայնութեանը պանքի կողմից «Արմէնթել»ի 10% բաժնետոմսերի ձեռքբերման եւ իրականացուելիք ներդրումների համար վարկի տրամադրման հարցում։ Արդիւնքում, օգտագործելով նաեւ Եւրոպանքի բաժնետիրական իրաւունքները, մենք կը հասնենք շարժական կապի բնագնաւառում մենաշնորհային ժամկէտի նուազեցմանը 15 տարուց մինչեւ 5 տարի։ Եւրոպանքի մասնակցութիւնն արդէն բացառիկ երաշխիք է այն բանի, որ «Արմէնթել»ը կարող է դառնալ ոչ միայն Հայաստանի, այլեւ ողջ շրջանի առաջնակարգ եւ ամենաբազդեցիկ ընկերութիւններից մէկը։ Բայց այդ նպատակին հասնելու համար մեն

ԱՐՈՒԵՍԻ ԱԵԽԱՐՀԵՆ

ԽՈՐ ԱՆԼԱԾԱՆԲՈՎ

Ս. ՓԵԹԵՐՍՊՈՒՐԿ ՄԻՇՏ ՊԱՇՏԱԾ Է ԻՐ ՄԵԾԱՆՈՒՆ ԳՐԱԳԷՏՆԵՐԸ:
ՊՈՒՇԿԻՆԻ ԵՒ ՆԱՊՈԲՈՎ ԶՈՐԵԼԵԱՆԵՐԸ ԿԸ ՏՕՆՈՒՆ ՄԵԾ ԸՈՒՐՈՎ

Ռուսական թանգարանին դիմաց, փոքր գրասենյակի մի մէջ, Ալեքսանտր Պուշկինի արձանին տակ նորօրեայ վիպերգակ մի երկար ցոլուններով երեք կարմիր վարդեր գետեղած է լաւնաստեղծին ոտքերուն քով: Ս. Փեթերսպուրկի ջրանցքներով եզերուած փողոցներէն քաղողը կը պզայ, թէ Ռուսիոյ երբեմնի մայրաքաղաքը, համայնափարական շրջանի Լենինկրատն աւելի, կը գերիշխէ իր ցարական աւանդով: Իսկ ստարայայեցի մի գարմանայի կրնայ թուել գրական մեծերու մատուցուած յարգանքը նման տալանապահար քաղաքի մի մէջ:

Գրագէտներ եւ ռուսիսկ անոնց երեւակայական տիպարները պաշտամունքի առարկայ են Ս. Փեթերսպուրկի տարածքին, թէ եւ քաղաքայիններուն մտքին մէջ ամէնէն աւելի թարմ են հայրենական մեծ պատերազմին, այսինքն՝ Բ. Ալխարհամարտին յիշողութիւնները: Բանաստեղծներու եւ վիպագիրներու հանդէպ խոր ակնածանքի այս երեւոյթը կ'ապացուցէ գրականութեան սէր մը, որ չէ խամրած ռուսիսկ ստալինեան ժամանակաշրջանի հալածանքի եւ դաքնութեան օրերուն ի վերջոյ լաւնաստեղծները շատ աւելի երկար կը գոյատեւեն, քան լուսատէրերը:



Ալեքսանտր Պուշկին եւ Վլադիմիր Նապոքով, որուն «Լոյիթ» վէպը վերջերս ժապաւեհի վերածուցաւ Հոլիվուտի մէջ:

«Լոյիթ» վերնագրով իր յուշագրութեան մէջ կրնկարագրէ չէնք: Ան կը գրէ. «Այժմ փոխադրուած եմ մեր Լադովի ընտանեացի» խաւիսն ձեռով ոմտ որում կառայց արժեքներու արժեքները: 1885 թ. յուրը: Մաղկապարտութեան արժեքները կրնկարագրէ իր յուշագրութեան մէջ, եւ այցելուներ առիթ պիտի ունենան տեսնելու Նապոքովի վերանորոգուած ծննդավայրը եւ անոր ընտանեակը նախկին կայսերաները» Ս. Փեթերսպուրկի մօտակայ շրջանի մի մէջ:

Գրական տեսակէտէն տրամաբանական կը թուի երկու գրագէտներուն յորեաններուն միտեղ ոգեկոչումը: Նապոքով թարգմանած է Պուշկինի գրութիւնները՝ «Եւգենի Օնեգին» րանաստեղծական վէպը: Պուշկին հարաւային Ռուսիա քաղաքում է ծնունդ առնողը, եւ ցարական իշխանութիւնը ծագող րանաստեղծութիւնները գրած ըլլալուն համար Նապոքով ինքզինքաքսորած է եւ ի վերջոյ Միացեալ Նահանգներ արտագաղթած է, ուր ուսեւրէն եւ անգլերէն գրականութիւնը դաստեղծ է: Իմ ընտանեացիներու տեսակ մը գողտիկ եւ տաքաւոր իմ ընտանեացիներու խորախորհող ոգրաներուն մէջ, գրած է ան: Հարմիր տի համապարանին մէջ Նապոքով կը նկատէր ուսումնասիրող գիտնական մը:

«Լոյիթ» ՝ Փիլիս եւ այլ փոքր յուշագրութեանց Նապոքով իր կողմէ հետ փոխադրուած է Զուլիգերիոյ Մոնթր շրջանը, ուր ստացած է Մոնթրիոյ սիւ կարապը փաղաքական անունը: Հոն ապրած է 18 տարի, մինչեւ իր մահը՝ 1977 թ., 78 տարեկանին:

Այդ ժամանակ Նապոքովի գրականութիւնը արգիւրուած էր Խորհրդային Միութեան մէջ: Սակայն անոր գիրքերը ապօրինի ձեւերով երկիր կը

թափանցէին: Այժմ անոնք կը հրատարակուին Ս. Փեթերսպուրկի եւ Մոսկուայի մէջ:

ՆԱՊՈԲՈՎ ԹԱՆԳԱՐԱՆԸ

Նապոքովի թանգարանը հիմնուեցաւ անցեալ դարնան, իրեն աւհատական նախաձեռնութիւն, անոր համակրներէն լաղկացած փոքր խումրի մը կողմէ: Անիկա կը պարփակէ Նապոքով ընտանիքին գրասարահար, գրադարանը, ճաշարահն ու հանդիպումներու լատուկ հսկայ սրահը միայն: Վերի երկու յարկերը կը պատկանին մշակութային եւ դաստիարակչական ինստիտուտի օրաթերթին:

Թանգարանը հիմնուած է շնորհիւ ուս եւ ստար րաբերաներու օժանդակութեան: Այժմ անոր պատասխանատուները կը ծրագրեն յաւաքիկայ Ապրիլին կայացնել միջազգային համագումար մը, դաստիարակչական յայտագիր մը պատրաստել աշակերտներու եւ այցելուներու համար, ինչպէս նաեւ՝

ժապաւեհով մը ներկայացնել թանգարանը: Եւ այլ ձեռնարկներ մը ակնեւ եւ թանգարանին փորագրուած փայտէ ձեղուններուն, կրակարաններուն, դաշնակին եւ դարաշրջանի կահոյքին մէջ: Ամէնէն հսկայ սենեակին մէջ գետեղուած է երկար սեղան մը, որուն շուրջ րարծր յենակով աթոռներ շարուած են: Ժամանակին Նապոքովի հայրը Ժողովներ կը կատարէր հոն: Ան Ա. Ալխարհամարտին առաջ Ռուսիոյ Սահմանադրական Ժողովըրդավարական կուսակցութեան ղեկավարն էր: Նապոքով իր սենեակին մէջ կ'ուփամարտի եւ սուսերամարտի դասեր կը ստանար:

Մնացեալ ցուցահանդէս մը կը պատկերէ Նապոքովի կեանքը՝ Ռուսիոյ, Անգլիոյ, Գերմանիոյ, Ֆրանսայի, Միացեալ Նահանգներու եւ Զուլիգերիոյ մէջ: Առաստաղէն կախուած է Նապոքով գերդաստանին գինեանքը՝ ներկայացնող նախնական գեղանկար մը, որուն մէջ կ'երեւին կատաղի երկու աւելներ եւ րարծրագող ձեռք մը, որ սուր մը կը ձօժէ: Այլ գեղանկար մը ցոյց կուտայ մենաւոր, սակայն ձգգրիտ մանրամասնութիւններով թիթեռնիկ մը, իրագործուած՝ ռուսիայի Նապոքովի վրձինով: Լուսանկարներ կը

պատկերեն Նապոքով ընտանիքին նախկին երեք հիւղանկար տունները: Անոնք թանգարանին նուիրուած են Նապոքովի գաւակներուն կողմէ:

Նապոքովի գաւակը՝ Տիթիթի, որ կը գլխաւորէ իր հիմնը Նապոքովի գրական հիմնարկը, ծրագրած է իր հօր իշխանակար պանծացնող ձեռնարկներ կազմակերպել Ռուսիոյ, Եւրոպայի եւ Միացեալ Նահանգներու տարածքին: Անոր ծրագրերը կ'ընդգրկեն «Ճամբորդող» ցուցահանդէս մը Եւրոպայի մէջ, գրականագէտներու համագումար մը՝ Ս. Փեթերսպուրկի մէջ, ինչպէս նաեւ քննարկումներ եւ ցուցահանդէս մը՝ Նիւ Եորքի մէջ: Իսկ Մոնթրիոյ քաղաքայինները ծրագրած են յատուկ ձեռնարկով մը յարգել Նապոքովի իշխանակը: Յայտնապէս, Ապրիլի մարտի տեղեկութեան Տիթիթի երկրէ երկրի պիտի չըջի ոգեկոչելով իր հօր ծննդեան 100ամեակը:

ԵՐԲԵՄՆԻ ԳԱՆՁԵՐ ՊԵՂԵԼՈՎ

ՀՈՒՒՎՈՒՏ ԿԸ ԸԱՐՈՒՆԱԿԷ ՀԻՆ ԺԱՊԱՒԷՆՆԵՐՈՒ ՆՈՐ ՏԱՐԲԵՐԱԿՆԵՐ ՊԱՏԱՍՏԵԼ, ՄԻՆՉ ՏՈՄԱՐԿԱՐՈՒ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆԵՐ ՍԿԱԾ ԵՆ «ՅՈՐԱՆՁԵԼ»

Շիկաներ գեղունի մը կը դաշունհարու լուգարանին մէջ. կախաղարեան հրէշ մը կը քափուր մեծ քաղաքի մը մէջ, մանր մարդկային ինկրայարակ կը ստանայ եւ կը սիրահարուի: Հոլիվուտը նման ժապաւեհներ պատրաստած է անցեալին եւ դարձեալ կը պատրաստէ:

Երկու անգամ՝ պատմութեան նկարը առկայ եղած են ռուսիսկ Շեքսպիրէին առաջ. որ յունական գիշտականութեան դրուագներ վերապատմած է: Եւ ոչ ոք ռուսքան ժամանակ եւ դրամ կը յատկացնէ. որքան Հոլիվուտը՝ կախաղարեան կերպարները պատրաստելու համար: Սակայն նախնական տրամադրում եւ նկարական ոյլտեղեկութիւն եւ «ներակրեան» գորութեամբ ծանուցումի արշաւներուն, 1993 թ. հրապարակուած նման ժապաւեհներու արձանագրած շանը փայլուն է:

«Ունի» ընկերութեան տրամադրած նկարական ոյլտեղեակ իրագործուած «Կոնիլիա» ջախջախիչ անկում մը կրցն ցուցադրութեան երկրորդ շաբաթէն սկսեալ: «Քննադատներու սուր խալորոցներուն» արձանագրած «Միթ ձօ Պէլլը» (Պրեմ փիթի խաղարկութեամբ), որ պատրաստուած է «Տէր Թէլլ» ժապաւեհին նմանութեամբ, ինչպէս նաեւ Հիլլըքեան դասական «Սալթ» ժապաւեհին յար եւ նման տարբերակ մեծ ծախսողութիւններ կը նկատուին:

Այսուհանդերձ ժապաւեհներ արտադրող նկարներ համոզուած են, որ արդարացուցիչ պատճառներ կան տարբերակներու. ռուսիսկ նմանակներու պատրաստութեան համար: Անոնք կը բացատրեն. թէ նախնական փոխադրութեան շուրջ շուրջ 1949 թ. ցուցադրուած «Մարթի ձօ ձանկ» ժապաւեհին մէկ տարբերակը՝ ներկայացնելով կորիլլայի մը կեանքը՝ 80 միլիոն տոլար արժան ալ ժապաւեհը կապիկի մը շուրջ հիւսուած պատմութիւն մը կը ներկայացնէ «բաղադրական փափկանկատութեամբ». խուսափելու համար կենդանիներու պաշտպան յանձնախումբերու հետապնդումներէ:

Անցեալ Իեկտեմբերին Հոլիվուտը հրապարակեց «Եւնի կարմէլ» ժապաւեհը՝ Մէկ Ռալլին եւ Թոմ Հենքսի խաղարկութեամբ: Նոյն գերասանները ներկայ էին 1993 թ. պատրաստուած «Սիլիկոն ին Սիլիկոն» ժապաւեհին մէջ. որ կը ներկայացնէր սիլիկոնի կապակեղութիւն մը՝ հիմնուած հեռաձայնով խօսակցութեան եւ նմանակարութեան վրայ: Նոր տարբերակը եւս սիլիկոն կատակերգութիւն մըն է ամոլի մը մասին, որ կը սիրահարի ինքըրեքով նմանակներ փոխանակելով: Աւելի. այս ժապաւեհը հիմնուած է Էոնթ Լուիլիթի դասական գործին՝ «Տը Մաի ըրաուստ տը քոնըր» վէպին վրայ:

Տիլլինի աշխարհը Նոր Տարուան առիթով հրապարակեց 1949 թ. ցուցադրուած «Մարթի ձօ ձանկ» ժապաւեհին մէկ տարբերակը՝ ներկայացնելով կորիլլայի մը կեանքը: 80 միլիոն տոլար արժան ալ ժապաւեհը կապիկի մը շուրջ հիւսուած պատմութիւն մը կը ներկայացնէ «բաղադրական փափկանկատութեամբ». խուսափելու համար կենդանիներու պաշտպան յանձնախումբերու հետապնդումներէ:

«Մարթի ձօ ձանկ» առաջին տարբերակին մէջ կորիլլան Աֆրիկէէ Լու Անգելս կը նստի գիշերային հանգիսի գրասենյակի մը մէջ անշքանալու համար: Նոր տարբերակին համար անոնք կը բացատրեն. «Երբ նկատակարարած են պատրաստել ժապաւեհ մը. որ նախնական միջոցով պաշտպան է իբրեւ դասական գործ մը. ապա իսկապէս կը գտնուի վտանգաւոր դաշտի մէջ: «Քննադատական յօդուածի մը առաջին պարբերութեան մէջ կրնա նկարագրել բաղադրութեան մը եւ անոր առաջին բաժը կրնա ըլլալ հարցում մը. «Երբ ու»:

ձանկ. ան ի վերջոյ կը պաշտպանուի բնութեան պաշտպանութեան տարածքի մը մէջ: Մինչ նախկին տարբերակը կը շարունակէր կապիկը. նոր տարբերակը՝ «կը պաշտպանէ» զայն:

Աւելի. «Մարթի ձօ ձանկ» աւելի ժամանակակից բնութիւն տալու է նաեւ ալ ձեւերով. համակարգչով ստեղծուած յատուկ տպագրութիւններ կ'օգտեն. որ նոր կապիկը աւելի իրական երեւոյթ. զգացումներ արտադրողը մըն է «մարդկային» աչքեր ունեցող:

Արկածային գրական զգացումներ ժապաւեհ մը փափուկ եւ ընթերցողներու մէջ ստեղծելու կ'օգտեն. որ իրական սեռի հանգիստութեանը «Կոնիլիա»-էն աւելի գրաւիչ գտնուէ զայն: Վիճակագրութիւնները ցոյց կու տան, թէ ընդհանրապէս կիները կը կատարեն որոշ ժապաւեհ մը տեսնելու կամ չտեսնելու ընտրութիւնը:

Սակայն ռուսիսկ «Մարթի ձօ ձանկ»-ը զերծ է բնականապէս ժապաւեհ վերաբերումէ: Անոր արտադրիչը՝ Թոմ Դեյվիսը կ'ըսէ. «Յաճախ կը լսենք. թէ իմար ոյետը ելլալ կատարեալ գործ մը բարելաւելու փորձ կատարելու համար»:

Իսկ «Եւնի կարմէլ» ժապաւեհին արտադրիչը կը բացատրէ. «Երբ նկատակարարած են պատրաստել ժապաւեհ մը. որ նախնական միջոցով պաշտպան է իբրեւ դասական գործ մը. ապա իսկապէս կը գտնուի վտանգաւոր դաշտի մէջ: «Քննադատական յօդուածի մը առաջին պարբերութեան մէջ կրնա նկարագրել բաղադրութեան մը եւ անոր առաջին բաժը կրնա ըլլալ հարցում մը. «Երբ ու»:

ՄԱՐԴԱՍԵՐԻ ՍԸ ԱԻԱՆԴԸ

ԴՐԱՍԱՏԵՐ ՓՈԼ ՄԵԼԵՆ ՅԱՏԱՆԱԿԱԿԻ
ԻՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐԱԾ Է ՊԱՐԶԱՊԵՍ
ԲԱՆԵՆԸՈՎ ԻՐ ԺԱՊԱՍԿԱԾ ԴԱՐՍԱՌԹԻՒՆԸ

Դրամատնային ցանցերու մեծահարուստ ժառանգորդ Փոլ Մելըն, որ հաւաքած, ապա բաժնած է ներկայ դարու արուեստի մեծագոյն գործերն շատերը, մահացաւ այս ամսուան սկիզբը. Վրժինիայի իր բնակարանին մէջ: Մելընի մահուան լուրը յայտարարուեցաւ Ուաշինգթոնի Արուեստի Ազգային ցուցասրահին կողմէ. որ անոր արուեստի հաւաքածոյն գլխաւոր օգտուողը եղած է:

Մելըն անգլիական ազնուական դասակարգի յատուկ կեանք մը ապրած է: Երբեք չէ աշխատած իր ապրուստը ապահովելու համար, սակայն միլիոնաւոր տոլար տրամադրած է արժանի գործերու հիմնելով արուեստի կեդրոններ. գեղեցկացնելով ծովագետայ զբոսավայրեր եւ հարստացնելով ցուցասրահներ:

Մելընի հայրը՝ Ենտրի ճարտարարուեստի վերաբերող շահաբեր ձեռնարկներով հարստացած դրամատէր մըն էր: Ան նաեւ Միացեալ Նահանգներու ղեկավար եղած է Բրիտանիոյ մէջ: 1941 թ. հիմնած է Ուաշինգթոնի Արուեստի Ազգային ցուցասրահը: Անոր զաւակը Փոլ ցուցասրահին նախագահը եղած է 1963-է 1979 թ. միջեւ եւ իր սեփական հաւաքածոյն աւելի քան 700 արուեստի գործեր նուիրած է անոր:

«Փոլ Մելընի ղեկավարութեան եւ առաջնորդութեան շնորհիւ Արուեստի Ազգային ցուցասրահը բարձրացած է աշխարհի գլխաւոր թանգարաններուն առաջնակարգ դիրքին: Դանեստ եւ ազնիւ այս մարդը մեր ժամանակներու մեծագոյն մարդասերներն էր եւ ազնուական մը բարոյն ամբողջ իմաստով», յայտարարեց ցուցասրահին տնօրէնը:

Անգլիական արուեստի հանդէպ անոր սերը առաջնորդած է Բրիտանական Արուեստի կեդրոնին հիմնադրութեան Ել համալսարանին մէջ: 12 միլիոն տոլար արժած այս հաստատութիւնը կ'ընդգրկէ գրադարան մը, դասարաններ եւ գեղանկարներու մնայուն ցուցադրութեան սրահ մը: 1977-է 1989 թ. միջեւ Փոլ Մելըն աւելի քան 1200 գեղանկարներ, 20 հազար տպագրութիւններ ու գծանկարներ եւ աւելի քան 20 հազար գիրք նուիրած է հաստատութեան:

Նոյնիսկ արտասովոր նուիրատուութիւններով յատկանշուած երկար կեանք մը տալ Մելըն տակաւին «Ճորպա» թերթին մէջ կը յիշատակուէր իբրեւ աւելի քան 1 միլիոն տոլար հարստութեան տնոյն մը:

Արիթմի մը ան ըսած է. «Օրինութիւն թէ բեռ համարը. միեւնոյն է. ժառանգութիւնը մերկայ է կեանքին մէջ: Մոյայն միշտ դրամ ունենալ մեծ յատկանիշ մը չեմ համարը»:

Ելի եւ Բեմպրիցի համալսարաններէն վկայեալ այս մարդասերը Բ. Ալխարհամարտէն ետք ծառայած է ամերիկեան բանակին ռազմավարական սպասարկութիւններու գրասենեակին մէջ: Նախապէս եղած է հետեւակ զինուորի բարձրացած է փոխ գեղապետին աստիճանին: 1946 թ. առաջին կնոջ մահէ երկու տարի ետք ամուսնացած է Ռաբէլ Լամպրիցի հետ: 1960-ական տարիներուն ամուր միասնաբար սկսած է արուեստի գործեր գնել մեծ տարողութեամբ. մասնագիտացալով անգլիական արուեստի բոլոր մարգերուն գեղանկարչութեան, գծագրութեան, բանդակագործութեան եւ գրականութեան մէջ: Սակայն անոնց հաւաքածոն նաեւ կ'ընդգրկէ եւրոպական արուեստի գործեր, գլխաւորաբար տպարտապաշտ եւ յետ տպարտապաշտ պոստիմպրիստներ:

Մելընի թողած աւանդը կարելի է նկարագրել իբրեւ «գեղեցկութեան փորձ ժառանգութիւն» մը: 300 տարի առաջ անգլիացի հռչակաւոր ճարտարապետ Բրիսթաֆըր Ռեյնի տպագնաբարին վրայ փորագրուած էր հետեւեալը. «Եթէ կը տեսնես այս կողողը. դիտը նաեւ շուրջը»:

ԽԵԼԱԳԱՐ ՄԸ

ԴԱՐՁԵԱԼ

ԿԸ ՀԱՐՈՒԱԾԷ

Հումրի Արդի Արուեստի թանգարանին մէջ մարդ մը խորձած է ամերիկացի արտադրողապաշտ գեղանկարչի ձեռքին Փայքի մէկ գեղանկարին վրայ եւ ձեռքակալուած է ոստիկանութեան կողմէ:

Փիլիթի Քաննաթա՝ մտային անհաւաստարկչութեան տառապող 52 տարեկան մարդ մը, ցուցասրահ մտնելով մոխրագոյն գրէշ մը հանած է գրպանէն եւ սկսած է խորձել 1947 թ. իրագործուած գեղանկարը, որ ծանոթ է իր իտալերէն Սիլիկոնի Օնեգինի «անուշիկ եւ, մասնագէտներու համաձայն, կ'արժէ 470 հազար տոլար: Թանգարանին արուեստի պատմաբաններէն մէկը կ'ըսէ, թէ գեղանկարը մեծ վնասներ չէ կրած:

Առաջին անգամ չէ, որ Քաննաթա արուեստի գործ մը կը փորձէ փճացնել իտալիոյ մէջ: 1991 թ. ան մուրճով կտրած էր Միլիթաններին «Իտալի» արձանին ոտքին մատներէն մէկը եւ 1993 թ. գրիչով ու գրանցով յարձակած էր 19-րդ դարու գեղանկարներուն վրայ: Ապա այս տարօրինակ ոճրագործը փոխադրուած է հոգեբուժարան:

Արուեստի եւ մշակութային ժառանգութեամբ հարուստ Իտալիոյ յաճախ թիրախ կը դառնայ արուեստի գողերու եւ խուլիկաններու: Անցեալ տարի Վան Կոկէն եւ Սեզանէն երեք գեղանկարներ գողցուած էին Արդի Արուեստի Ազգային թանգարանէն: Անոնք յայտնաբերուած էին մէկ ամիս ետք:

Դադարապետ
Լ. ԿԻԼՈՅԵԱՆ - ՍՐԱԴԵԱՆ

ՕՐԱՏԵՏՐ

ՀԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ

◆ **ՄԻԻժՕՕ ՊԼԷ-Ը** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Քասպիք, Թրիտի, Փազա, Հոնորոտ, Ֆրիտել)։ Դրեւ Փիթ ինքնաշարժի արկածով կը սահմանայ, բայց փոխանակ անդենակալն քարձանակալու, կը հաստատուի՝ ինքնաշարժի սննդանրոստ տիրոջ՝ Հենրի Նոփրինգի տունը, ուր կը սիրահարի անոր աղջկան՝ Քլեր Ֆրիտելին։

◆ **ԹԱԿԳՕ** (Ըստիս, Ասփիր/Սոփի, Տիւն, Սեւեր Էլի, Լաս Սալիհ-ճաս)։ Բենադրիշ Մարիո «Թանկ» ճիւղով ֆիլմի մը պատրաստութեան ընթացքին կը հանդիպի գեղեցիկ Էլենային, որոնց շուրջ կը դառնայ ֆիլմին հերոսը։

◆ **ՍԹԵԾՄԱՄ** (Ըստիս, Ասփիր/Սոփի, Տիւն, Սոնորե, Սեւեր Էլի, Էլիթ, Աթլանթիս, Լաս Սալիհ-ճաս)։ Գաղափար (Մուլիս) հաղորդակցող կը փորձէ հոգ տանել իր ընկերոջ՝ Լուիզ (Էտ Շարիս) գաղափարին։ Սակայն գաղափարներ հաղորդաւ տարբեր մէջ (Սուլան Սարանդը) դժուար պատկերներ կը ստեղծէ։

◆ **ՄԻՅՔԷԼ** (Սթիւ, Սամու, Սեւեր Էլի, Էլիթ, Լաս Սալիհ-ճաս)։ Մարքը (Մոն Թրադուր) իր պաշտօնակիցներէն տարբեր է։ Ան կը խտէ, կը ծիւծէ եւ կը հայհոյէ, սեւ գործ պիտի ունենայ 2 յաջողութիւններ եւ հրեշտակային հարցերու մասնագէտի սը հետ։

◆ **ԷՆԸՄԻ ԱՅ ՏԸ ՄԵԼՅԻՍ** (Վանոտ, Փաներ / Ապրամ, Ջուր, Քասպիք, Թրիտի, Փազա, Հոնորոտ, Ֆրիտել)։ Փաստաբան Թոպըր Տիւն (Ուիլ Սոփ) կը փոխանցուի յոյժ գաղտնի տեղեկութիւն մը, առանց իր գիտակցութեան, որուն պատճառով կ'անբաստանուի իբրեւ ոճրագործ եւ կը հալածուի գաղտնի սպասարկութիւններու կողմէ։ Դեր ստանձնած է ճանաչման Հենրի։

◆ **ՀՈՒԻ ՄԱԿ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Քասպիք)։ Կրօնաւոր Էտի Մերֆի կ'օգտագործուի հեղատեսիլի վաճառակաւական յայտագրի մը կ'աղորդակցելու հոգով։

◆ **ԷՆԸՄԻ ՍԹԻՍ** (Սթիւ, Սամու, Էլիթ)։ Մանկութեան ծանր օրեր ապրած հանճար մը՝ Տէրիտ, կը հեռանայ ընտանիքէն, ինչ որ պատճառ կը դառնայ, որ ան սնուիին խանգարում ունենայ։

◆ **ՖԱՅԸՐ ԼԱՅՅԻՍ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ)։ 1837-ին, Էլիզաւէթ (Սոփի Մարսո) ընդունի հարուստ անգլիացիի սը առաջարկը՝ անոր հասար գաւառի մը ծնելու, որտէ պիտի բաժնուիին, ծնունդէն անտիշաւէս ետք, ըստ պայմանագրութեան։

◆ **ՓԻԼՔԹԻՔԷԼ, ՄԵԼՅԻՍ** (Հոնորոտ)։ Ֆիլմի բնոյթը կայսերական է, բայց երգիչական ձեւով ներկայացուած։ Իսկ «Կալարդ-ճերմ» խիշու Քիտանն եւ Սանտրա Պոլոն։

◆ **ԻՆԸԶԱՌԸՐ** (Անդամատ, Ֆրիտել, Փլաներ՝ Ապրամ, Փազա, Հոնորոտ)։ 2-ին աստիճանի հիւպատոսին 11 տարեկան աղջկակը առնուցում է, որուն պատճառով Էթ, Պի, Այ, Կորի անցած է, օգնական ունենալով եւն (Շէր Զէն)։ Արկածախնդրական ֆիլմ մը երգիչական ձեւով ներկայացուած։

◆ **ԷԼ ՊՈՒՍԻ** (Սթիւ, Սամու)։ Իր պատկի արարողութեան պատրաստութիւններով գեր-գրաստ Կիւլիերի իշխանը կը սպաննուի իր գաղտնիկ խոյսէ։ Բարեկամ սպաննող (Տանիէ Օթել) կ'որոշէ վրէժ լուծել։

◆ **ԱՅ ՍԹԻԼ, ՆՕ ՌԻՔԷ ԵՌՏ ՏԻՏ ԼԱՅՅԻՍ ԱՄԸՐ** (Ասփիր, Տիւն, Սոնորե, Ըստիս, Էլիթ, Աթլանթիս, Լաս Սալիհ-ճաս)։ Կախող ֆիլմի շարունակութիւնը, ուր կորսուած ոճրագործ մը դարձնալ ասպարէշ կ'իջնէ, կիսատ սնացած իր գործը՝ ասարեւելու...

◆ **ՌՈՒԸՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Քասպիք)։ Դեպքը տեղի կ'ունենայ Փարիզի մէջ, ուր իրականացի աղջիկ մը (Կարաշա Մարելին) կ'սպաննէ Գողթնու խնամակ մը՝ Ռոնըն։ Արկածախնդրական եւ հետաքրքրական ֆիլմ։ Դերակատարներ՝ Ռոպերթ Տի Նիլո, Ժան Ռենո եւ Շոն Փէն։

◆ **ՏԸ ՓԱՐԸՆԻՍ ԹԻՐԺ** (Փլաներ՝ Ջուր, Սոնորե)։ Իրարէ բաժնուած երկու տեսակ ընդուն, իրենց «հերքը» փոխելով պիտի փորձեն իրարէ բաժնուած իրենց ծնողը վերադարձնել։

◆ **ԻՆԸՅԻ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Քասպիք)։ Գիտաբնականական սանդուղքաւոր ֆիլմ մը, որուն մէջ օդային պարիտուած են վոտի Էլենի, Սիլվիայի Սալոնի Գառնի Սոնի ծագները։

◆ **ԷԼԸՐ ԱՅԹԸՐ** (Ասփիր/Տիւն, Սոնորե, Ըստիս, Լաս Սալիհ-ճաս)։ Այս անգամ ֆիլմի վերածնունդ է՝ Մոնրիթի, անոր փոփոխութիւններով։ Դեր ստանձնած են Տիւն Պերսոն, Աննելիա Հիւսթը եւ Տակի Սթալ։

◆ **Ը ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

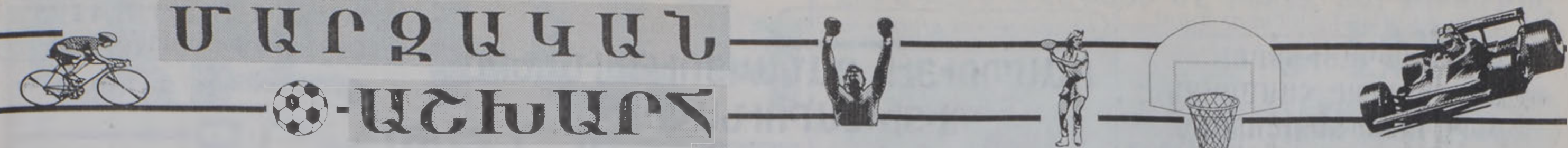
◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։ Կերպասարարութիւն՝ Մաքս Տակըն։

◆ **ՏԻՐ Զ ՍԱՄԹԻՆԻ ԸՆԸՌԻՍ ՄԵԼՅԻՍ** (Ըստիս, Ասփիր, Սոնորե)։ Հասարակական ուսանողութեան օրերէն (Թէ (ՊէՆ Սիլիւ) սիրահարած է Մէլիին (Հասարն Տիւն) 13 տարեկան, Թէտ կը գտնէ Սիլիին, հետախույժ ՄԵ Տիւնի միջոցով։

◆ **ՄԻՈՒ ԱՆ** (Փլաներ՝ Ապրամ, Ջուր, Հոնորոտ, Վանոտ)։ Ուտը Տիւնի դարձնալ գործի վրայ է, այս անգամ չիմական պատմութիւն մը ֆիլմի վերածնունդ։ 2-ին անգամ աղջիկ մը՝ Մուլան, հորը պատիւը փրկելու համար կը ծախուի իբրեւ տղայ եւ կը գնդապետագործի բանակին հայրենիքը վաշտակներու համար բարբարոս ցեղերու յարձակութիւններուն դէմ։

◆ **ՌԵԼԻՍ ԴԵԼՅՈՒՆ** (Ասփիր, Սոնորե)։ Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի ժամանակ կըրպով ծնողներու երիտասարդ ընտանիքը Զիատ Տուէրիին կ'ոյժէ, որ սեփականութիւն գտալ քանցի ժամանակներին։

◆ **ՓԱՐԸՆԻՍ ԵՐԸՐԸՐ** (Անդամատ եւ Սամու)։ Հիշողութեան ֆիլմի մը կրկնութիւնը։ Կենսա մը անտիքը եւ սիրահարը իր ստաղծնէ գիւր սպաննել։



ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՌՈՅՑԱՆՈՒԹԻՒՆ

Հ. Մ. Ը. Մ. ՅԱՂԹԵՅ
Հ. Մ. Մ.Ի՝ 2-1

Բազմաճազար Հ. Մ. Ը. Մ. ական համակիրներու ներկայութեան, երկ կետմիջօրէին, Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ, Լիրանանի ֆութպոլի ախոյեանութեան 12րդ եւ դարձի առաջին հանգրուանին, Հ. Մ. Ը. Մ. 2-1 արդիւնքով պարտուեցան մատնեց Հ. Մ. Մ. ր, եւ ո՛չ միայն իր մարզական վրէժը լուծեց երթի մրցումէն, այլեւ ընդհանուր դասաւորման մէջ գերազանցեց զայն մէկ կէտով եւ գրաւեց 5րդ դիրքը։

Մրցումը րոտ սպասուածին եւ «տոյրութեան» եղաւ տաք ու պրկուած։ Հ. Մ. Մ. առաջին վայրկեանէն զիմեց կոշտ խաղարկութեան, սակայն մրցումին կրպարացի իրաւարարը գտնուեցաւ իր բարձրութեան վրայ եւ չվառնեցաւ անմիջապէս յաջորդական երկու դեղին քարտ բարձրացնել Գուրգէն Ենց յապրեանի եւ կարօ Գրիգորեանի դէմ եւ իր ձեռքերուն մէջ պահեց մրցումին դեկր։

Ա. կիսախաղը երկուստեք եղաւ յարձակումներով հաղուտ եւ զնդակր վայրկեան մը կրկն չառաւ։ Հ. Մ. Մ. դաշտին կեղրոնը գրեթէ առաւ իր հակակշիռին տակ, ինչպէս նաեւ օղէն փոխանցումներուն մեծ տոկոսը յաջողեցաւ ի նպաստ իրեն շահիլ։ Այս կացութեան մէջ, 20րդ վայրկեանին, արագ հակադարձակումը մը վրայ, սուրիացի Ապտէլ Լաթիֆ Հըրուի մէկ փոխանցումին վրայ, անոր ազդակիցը՝ Սամիր Պաքրի գորաւոր հարձածով մը նշանակեց մրցումին առաջին կոյր։ Անոնհետեւ մինչեւ կիսախաղ, Հ. Մ. Մ. խաղարկութեան իմաստով առաւելութիւն մը ձեռք ձգեց Հ. Մ. Ը. Մ. ի վրայ։

Բ. կիսախաղին, Հ. Մ. Ը. Մ. դաշտ ներկայացաւ աւելի հանդարտ ջիղերով եւ մինչ այդ արձանագրած որոշ թերութիւնները (յատկապէս փոխանցումներու իմաստով) սրբագրեց։

55րդ վայրկեանին, ֆաուլի մը վրայ, Դրոյի մէկ ճշգրրիտ օլբըր պիտու սքանչելի խոյանքով մը իր նպատակին հասցուց Անդո Պետոյեան, որուն գորաւոր հարուածը «չտեսաւ» բերդապահ Ահմէտ Սաքրի։ Հաւասարութեան այս կողմն ետք, Հ. Մ. Ը. Մ. հետզհետէ սկսաւ իյնել մրցակիցին վրայ եւ այդ պահուն կը բաւաւսիկ, որ չընկնեցաւ մրցումին պատկերը։ 55րդ վայրկեանին, Գուրգէն Ենց յապրեան, որ արդէն դեղին քարտ մը ունէր, մեծ քառակուսի սահմաններուն վրայ դարձեալ ստիպուեցաւ կոշտ ֆաուլի դիմել՝ կասեցնելու համար իր «Մարդը»՝ վտանգ աւոր վարդան։ Եւ երբ առարկեց, իրաւարարը չուշացաւ կարմիր քարտ մը տալ անոր։ Այնուհետեւ ընականաբար ամբողջ 25 վայրկեան Հ. Մ. Ը. Մ. ուղղակի տրապպետեց։ Յաջորդական երկու ոսկի աւելիմները (վաչէ Զաքրեան եւ վարդան) մեծ քառակուսին ներս վրիպեցան եւ յաղթանակի տրամաբանական կոյր կ'ուշանար։

57րդ վայրկեանին, Հ. Մ. Ը. Մ. ի ճնշումին տակ «կորսուած» ու ինքցինք կորսնցուցած Սամի Ըլէյթ (Եուսթրի Զաճկանունով) գնդակը երբ փորձեց գլուխով փոխանցել իր բերդապահին՝ Ահմէտ Սաքրին, սխալմամբ նշանակեց ինքն իր բերդէն ներս, անսպասելիով մրկատարելով յառաջացած ու իր տեղը չգտնուող Սաքրի գլրխուն վրայէն...

Մինչեւ մրցումին ավարտ, Հ. Մ. Ը. Մ. ի տղաքը ամէն գնով պայքարեցան ու անփոփոխ պահեցին արդիւնքը եւ դաշտէն հեռացան 3 կարեւոր ու սող կէտ ապահոված։

Երկկուան մրցումին, հակառակ անոր, որ Հ. Մ. Ը. Մ. ի տղաքը հասկնայի պատճառներով չկրցան իրենց առաւելագոյնը տալ, պարզապէս պրկուած մթնոլորտին գոհրդաւնայով, այսուհանդիմ անոնք բոլորն ալ պայքարեցան ոգի ի ռուին եւ կերտեցին արդար յաղթանակ մը։ Անարդար պիտի ըլլայ, սակայն, եթէ չլիչենք, որ երկ կ առաւելաբար յաւ խաղարկութիւն ունեցան Անդո Պետոյեան (ոչ միայն կոյն համար, այլեւ ընդհանրապէս), վաչէ Զաքրեան եւ կարպիս խտրեան, ինչ որ իրաւարարը ողջունելի երեւոյթ է մեր կազմին հաշուոյն։

Վերջնպէս, վերջին խօսք մեր անմաւ համակիրներուն։ Անոնք ո՛չ միայն խուներբամ լեցուցած էին դաշտին մեծ լրիւլիւնը ամբողջութեամբ, այլեւ իրենց ֆանֆարով եւ կանչերով խթանեցին իրենց կազմ եւ ցնցեցին ամբողջ դաշտը։ Կարելի է ըսել, որ Հ. Մ. Ը. Մ. ի համակիրները երկ կ գերազանցեցին իրենք գրեմք թէ՛ քառակուսի, թէ՛ որակով։

ՇԼՈՒՊՈՒՄՆԵՐԻ ՄԱՇԿԱՆԻ 1-3

12րդ հանգրուանի մրցումներուն, Սաֆա Պէյրուլթի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ 3 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Շապապ Սահէյ եւ անկէ խլեց դասաւորման երկրորդ դիրքը, շնորհիւ իր նպաստաւոր կաւելլըքէյին։

Պարագլուխի կազմը՝ Սուտար Տերմակ հաւասարութիւն մը արձանագրեց թրիփոլիի մէջ՝ Սայամի հետ, մինչ Նոթմէ կը չարեանակ կաղայ եւ իր կարգին Տերմակ հաւասարութիւն մը արձանագրեց վերջին դիրքին վրայ գտնուող Ահաի հետ, Պուրճ Համուտի դաշտին վրայ։

Ստորեւ՝ 12րդ հանգրուանի թերթիք արդիւնքները։	
Շապապ Սահէյ - Սաֆա	1 - 3
Թատամնի Սուր - Անլի Սալտա	1 - 2
Անու - Նոթմէ	0 - 0
Հ.Մ.Ը.Մ. - Հ. Մ. Մ.	2 - 1
Սալամ - Անսար	0 - 0
Ախա Անլի Ալէյ - Պլըրժ	0 - 0

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳԱՍԱՌՈՐՈՒՄ

	ԱԷՏ	ՆՇ.	ՍՏ.
1.- Անսար	28	20	7
2.- Սաֆա	22	24	12
3.- Շ. Սահլի	22	18	12
4.- Թ. Սուր	19	22	17
5.- Հ.Մ.Ը.Մ.	18	11	14
6.- Հ.Մ.Մ.	17	16	18
7. Ալիլի Սալտա	16	17	19
8.- Սալամ	13	6	7
9.- Վլաւ Ալլի	12	17	22
10.- Պլըրժ	10	9	22
11.- Նոթմէ	9	9	11
12.- Անու	8	14	22

ՍՊԱՆԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՌՈՅՑԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՐՍԵԼՈՆԱ ՏԱՊԱԼԵՅ ՌԷԱԼ ՍԱՏՐԻՏԸ՝ 3 - 0

Սպանիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 22րդ հանգրուանին ապաւում մրցումը, որ իրաւուն դէմ հանեց Պարսելոնան եւ ՌԷալ Մատրիտը, վերջ գտաւ առաւելին մը արձանագրեց Ռապիկ Սանթաների հետ։ Պարալիցի Տենիլսոն նշանակեց Պեթիսի հաւասարութեան կոյր (65րդ)։ Ան Սպանիոյ մէջ կը նշանակէր իր առաւելն կոյր։ Անոր նշանակած կողէն ութը վայրկեան ետք, Իուլիան Ֆիլիպիւսը (Պեթիս). կարմիր քարտ ստացաւ (73րդ)։

Աթլետիքո Մատրիտ. որ կը հիւրընկալէ Էսփանիոլը, կրեց յաջորդական իր երրորդ պարտութիւնը, 2-1 արդիւնքով։ Իր այս կրած պարտութեամբ, այժմ Աթլետիքո 11 կէտով ետ կը մնայ Պարսելոնայէն։ Մրցումի աւարտէն վեց վայրկեան առաջ Էսփանիոլ նշանակեց իր յաղթանակի կոյր։

Իր կարգին, Վիսլա Ստրիտ չէ կրցած յաղթական վերադառնալ «Նու Քամիո»էն։

Շաքթուան մեծագոյն անակնկալը եղաւ 2րդ դիրքը գրաւող Սելթա Վիկոյի կրած պարտութիւնը, 2-1 արդիւնքով։ Իր այս կրած պարտութեամբ, այժմ Սելթա 11 կէտով ետ կը մնայ Պարսելոնայէն։ Մրցումի աւարտէն վեց վայրկեան առաջ Էսփանիոլ նշանակեց իր յաղթանակի կոյր։

1983էն ի վեր ՌԷալ Մատրիտ չէ կրցած յաղթական վերադառնալ «Նու Քամիո»էն։

Շաքթուան մեծագոյն անակնկալը եղաւ 2րդ դիրքը գրաւող Սելթա Վիկոյի կրած պարտութիւնը, 2-1 արդիւնքով։ Իր այս կրած պարտութեամբ, այժմ Սելթա 11 կէտով ետ կը մնայ Պարսելոնայէն։ Մրցումի աւարտէն վեց վայրկեան առաջ Էսփանիոլ նշանակեց իր յաղթանակի կոյր։

ՖՐԱՆՍՍԱԿԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱՌՈՅՑԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՊՈՐՏՈ ՎԵՐԱԳՐԱԻԵՅ
ՊԱՐԱԳԱՆՈՒԽԻ ԴԻՐՔԸ

Այս եղանակին չորրորդ անգամ ըլլալով է, որ Ֆրանսայի ախոյեանութեան պարագլուխի դիրքը «կ'երթայ ու կու գայ» պարագլուխի երկու կազմերուն՝ Պորտոյի եւ Մարսէյի միջեւ։

Երեւոյթ մը, որ կը փաստէ երկրին ֆութպոլի բարձր մակարդակն ու ախոյեանութեան յոյժ հետաքրքիր կացուիթիւնը։

Երէկ, Մարսէյ Թուլուզի մէջ կրեց անակընկալ պարտութիւն մը՝ 1-0 արդիւնքով եւ պարագլուխի դիրքը դարձեալ զիջեցաւ Պորտոյի։ 15րդ դիրքը գրաւող Թուլուզի որբ կոյր ճշակեց Օսէանո՝ 76րդ վայրկեանին, փեցալիցով։

Պորտո Շաքթօ օր 2-0 արդիւնքով յաղթած էր Պարսէյի, շնորհիւ Վիլթորտի ճշանակած

գոյգ կոլերուն (54րդ եւ 72րդ)։

Լիոն 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Նանթը եւ գրաւեց 3րդ դիրքը։ Լիոնի կոլերը ճշանակեց Զաւելիլա՝ 37րդ (փեցալիցով) եւ 46րդ վայրկեաններուն, իսկ Նանթի կոլը՝ Սուֆօ, 75րդ վայրկեանին։

Մայրաքաղաքի կազմը՝ Փարիզ ՍԷՄ ժերմէն 2-1 արդիւնքով տեղի տուաւ Լանսի մէջ, 30 հազար համակիրներու ներկայութեան։ Տալմար եւ Լասփալ ճշանակեցին յաղթական կազմին կոլերը, իսկ Սիմոնէ՝ փարիզեան խումբին միակ կոլը։

Մոնպօ 4-2 արդիւնքով տապալեց Ռենը։ Իքեպպա (2), ՆՏիայ եւ Ճիուլի ճշանակեցին իշխանապետական կազմին կոլերը, իսկ Լըրու եւ Պարտոն՝ Ռենին

սիւս պիտի բարձրանար 2րդ դիրք։

ՌԷալ Օվիեո 2 - 0 արդիւնքով յաղթական վերադարձաւ Թեներիֆէի դաշտէն։ Տելի Վալտէս նշանակեց Օվիետոյի երկրորդ կոլը (54րդ)՝ փենալթիով)։

Ստորեւ՝ 22րդ հանգրուանի մրցումներուն թերթիք արդիւնքները։

ՌԷալ Վալտոլիտ - Մելթա Վիկո 2-1
Պարսելոնա - ՌԷալ Մատրիտ 3-0
Աթլետիքո Պիլլաո - Էսթրեմադուրա 0-0
ՌԷալ Պեթիս - Ռաիլիկ Սանթամեր 0-0
ՌԷալ Սարալիտա - Ալուէս 1-1
Մալորքա - ՌԷալ Սոսիետատ 1-0
Աթլետիքո Մատրիտ - Էսփանիոլ 1-2
Տեփորթա Քորուէս - Սալամանքա 1-0
Թեներիֆէ - ՌԷալ Օվիետո 0-2
Վլաթէալ - Վալենսիա 1-0

ԳԱՍԱՌՈՐՈՒՄ ԱԷՏ

1.- Պարսելոնա	43
2.- Մալորքա	38
3.- Սելթա Վիկո	37
4.- Վալենսիա	37
5.- ՌԷալ Մատրիտ	37
.....	
18.- Սալամանքա	19
19.- Ալուէս	18
20.- Էսթրեմադուրա	18

ՊԱՏՔԵՊՈԼ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՌՈՅՑԱՆՈՒԹԻՒՆ

Հ. Մ. Ը. Մ. - ՌԻԱՏԻ՝ 56-69

Լիրանանի պասքէթպոլի ախոյեանութեան 13րդ հանգրուանին, Շարաթ օր, Անդրանիկի դաշտին վրայ, Հ. Մ. Ը. Մ. ի տղոց հնգեակը 56-69 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Ռիատին, հակառակ անոր, որ մրցակից կազմը յատուկ ոչինչ ունէր իր աստղերէն՝ Ուալիտ Տուժթիի րացակայութեան...

Հ. Մ. Ը. Մ. ի տղաքը մրցումը յաւ սկսան, սակայն չկրցան պահել ընթացքը եւ քանի մը սխալ փոխանցումներու պատճառով ընկրկեցան եւ հետզհետէ նահանջեցին։ Մրցակից կազմը ամբողջ մրցումին ընթացքին օֆէնսիֆ թէ՛ ալֆէնսիֆ ռիպաւնտները կատարեց ի նպաստ իրեն, իրագործում մը, որ ամէնէն կարեւոր երեւոյթներէն մէկն է պասքէթպոլի մէջ եւ յաղթանակի կերտման պիտաւոր տուեաներէն մէկը։ Կիսախաղը աւարտեցաւ ի նպաստ Ռիատիի՝ 27-34 արդիւնքով։

Բ. կիսախաղին, Հ. Մ. Ը. Մ. քանի մը անգամ առիթ ունեցաւ հաւասարելու (մինչեւ երկու կէտ տարբերութեամբ), սակայն չյաջողեցաւ, յաճախ ոչ յաւ խաղարկութեան պատճառով։ Մրցակից կազմը խմբային աւելի ներդաշնակ վիճակ մը պարգեց դաշտին վրայ եւ հակառակ իր ոչ փայլուն վիճակին տարաւ «տրամաբանական» յաղթանակ մը։

Հ. Մ. Ը. Մ. ի տղաքը Շարաթ օր չկրցան Անդրանիկի դէմ իրենց մրցումին յաւ խաղարկութիւնը ցուցաբերել եւ տեղի տուին։ Անոնք շատ կանուխ սկսան ֆաուլ կատարել (յաճախ անտեղի եւ անիմաստ), ինչ որ ընականաբար սուղ արժեք անոնց։

Հ. Մ. Ը. Մ. իր յաջորդ մրցումը պիտի կատարէ Շանփիլի դէմ (յառաջիկայ Շարաթ օր, Անդրանիկի դաշտին վրայ) եւ կը սպասուի, որ անիկա վերագտնէ իր յաւ վիճակը եւ վերստին յաղթանակ նուիրէ իր համակիրներուն։

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼ

ՄԱՆԶԵՍԹԸՐ ՀԱՍԱԻ

ՔԱՌՈՐԴ ԱԻԱՐՏԱԿԱՆԻՆ

Անգլիոյ բաժակի մրցաշարքի Ե. հանգրուանի մրցումներուն, Մանչեսթըր Եունայթըտ 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Ֆուլիէմը, ապահովեց քառորդ աւարտականի իր տունը։ Մրցումին միակ կոլը նշանակեց Էնտի Քոլ (26րդ), շուրջ 55 հազար համակիրներու ներկայութեան։

Քառորդ աւարտականին, Ալէքս Ֆերկլըքնի լամպը իր դէմ պիտի ունենայ Չեմսին, որ իր կարգին 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Շեֆիլտ Ռեյվոլտը։ Մրցումին աւարտէն հինգ վայրկեան առաջ Ռուպերթ տի Մաթէօ նշանակեց Չեմսիի կոլը։

Հակառակ անոր, որ Արսենալ 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Շեֆիլտ Եունայթըտը, սակայն մրցումը յառաջիկայ Փետրուար 23ին պիտի կրկնուի։ Անգլիոյ ֆութպոլի ֆետերասիոնին որոշումով։

Մարք Օվըրմարսի կողմէ նշանակուած կոլը քննադատուեցաւ Շեֆիլտ Եունայթըտի պատասխանատուներուն կողմէ։

Քանու գնդակը շատ արագ շարժեց դէպի Օվըրմարս։ Ան «մէնթըլմէն» չգտնուեցաւ, որովհետեւ Շեֆիլտի մարվիկները միտումնաւոր ձեւով առաջ դրած էին գնդակը՝ Արսենալի վիրաւոր մը նկատելով գետիւնը եւ Քանու փոխանակ գնդակը ետ փոխանցելու Շեֆիլտի, իսողացած էր դէպի Օվըրմարսի կողմը։ Այս ոչ մարպալայել արարքը քննադատեց նոյնիսկ Արսենալի մարվիչ Քրանսալի Արսէն Վենկէր եւ ինք առաջարկեց կրկնել մրցումը։

Պարսիկ 4 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Պրիսթլ Ռովըրսը Քրեյկ Հիկնէթ հեթորիք մը իրագործեց (38րդ, 44րդ եւ 71րդ)։

Հաւասարութեամբ վերջ գտած մրցումները պիտի կրկնուին յառաջիկայ Փետրուար 23ին եւ 24ին։

●ԱՌՈՅՑԱՆՈՒԹԵԱՆ գծով տեղի ունեցաւ երկու մրցում, որ վերջ գտաւ հիւրընկալ կազմերուն յաղթանակով։

Չարլթըն 1 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Լիվըրփուլը, իսկ Ուէսթ Համ՝ Նոթիմլիամ Ֆորէսթը (2 - 1)։

Ֆորէսթի պարտութիւնը աղքատ ալ անակընկալ չէր, քան Լիվըրփուլինը անշուշտ, որ պարտուեցաւ 18րդ դիրքը գրաւող Չարլթընէն։ Մրցումին միակ կոլը նշանակուեցաւ 70րդ վայրկեանին։

Ստորեւ՝ Ե. հանգրուանի մրցումներուն թերթիք արդիւնքները։

Մանչեսթըր Եունայթըտ - Ֆուլիէմ	1 - 0
Նիւքասլ - Պլեյքլըք	0 - 0
Արսենալ - Շեֆիլտ Եունայթըտ	2 - 1
Պարսիկ - Պրիսթլ Ռովըրզ	4 - 1
Էլքըթըն - Քոլինթերի	2 - 1
Հատըրսֆիլտ - Տերոլի Քաուերի	2 - 2
Լիժ - Թոթեմհամ	1 - 1
Շեֆիլտ Ռեյվոլտ - Չեմսի	0 - 1

Ստորեւ՝ քառորդ աւարտականի մրցումներուն վիճակագրութիւնը, մրցումները տեղի պիտի ունենան յառաջիկայ Մարտին։

Նիւքասլ կամ Պլեյքլըք - Էլքըթըն
Պարսիկ կամ Լիժ - Թոթեմհամ
Արսենալ կամ Շեֆիլտ Եունայթըտ - Արսենալ կամ Շեֆիլտ Եունայթըտ - Չեմսի
Մանչեսթըր Եունայթըտ - Չեմսի

Էմփոլի -	Սալերնիթանա 2-3
Ա. Սէ. Միլան -	Վենեցիա 2-1
Փերուցիա -	Ինթեր Միլան 2-1
Փիաչենցա -	Եուլինթուս 0-2
Ա. Էս. Ռոմա -	Սամոնդրա 3-1
Ուտինեզէ -	Ֆիորենթինա 1-0
Փարմա -	Պոլանիա 1-1
<u>ԳԱՍԱՌՈՐՈՒՄ</u>	<u>ԱԷՏ</u>
1.- Լագիօ	42
2.- Ֆիորենթինա	42
3.- Ա. Սէ. Միլան	40
4.- Փարմա	38
5.- Ինթեր Միլան	34

Ստորեւ՝ 21րդ հանգրուանի մրցումներուն թերթիք արդիւնքները։
Պարի - Վիենցա 0-0
Քալարի - Լագիօ 0-0

